

Le Passe-Temps

Vol. XXVI No. 665

Montréal, 18 septembre 1920

Un No. 10 sous
Etats-Unis, 15 sous

Honorina d'Amour Valse inédite pour piano.....page 422	La Complainte de l'Ouvrier Avec accompagnement.....page 424	Boudeuse Voir Disc-o-phonia.....page 431
Trompette Marche pour piano.....page 419	Le Berger du Tyrol Avec accompagnement.....page 426	La Soularde Voir Disc-o-phonia.....page 431
Voici la Lune Paroles et musique.....page 418	Pour la Protection de nos Artistes Chronique de Jean Pioch.....page 415	L'Automne Pièce à dire.....page 429
Miss Ketty Succès parisien.....page 415	Chez le Dentiste Monologue comique.....page 430	Lahoma Narration d'une vue animée.....page 414



BLANCHE SWEET

CETTE charmante artiste du cinéma dont l'éternelle jeunesse et le talent versatile font accourir les foules, paraîtra prochainement dans "The Girl in the web" et "Help wanted, male".

SUR L'ECRAN LAHOMA

Sous la direction de EDGAR LEWIS — Roman de
JOHN BRECKENRIDGE ELLIS

Distribution

Lahoma.....	Peaches Jackson
Henry Gledware.....	Louise Burabam
Mme Gledware.....	Wade Boteler
Will Compton.....	Lurline Lyons
Brick Willock.....	Jack Perrin
Bill Atkins.....	Russell Simpson
Red Feather.....	S. B. Phillips
Red Fawn.....	Will Jeffries
Red Kimball.....	Yvette Mitchell
Kansas Kimball.....	H. M. Lindley
	John Carlyle

Description

Un train complet de colons traversait le "No Man's Land", en 1890, lorsqu'il fut attaqué par des brigands. Tous les passagers furent tués, sauf Henry Gledware et sa belle-fille Lahoma. Pour se mettre à l'abri, il se réfugia dans une cabine pour se protéger d'un vent violent. Cette cabine était la demeure de Red et Kansas Kimball, chefs de cette bande de brigands.

Red décréta, que Gledware et l'enfant seraient tués. Brick Willock, avait l'instinct du vol et de la rapine, mais ce n'était pas un criminel, aussi sa conscience se révolta à l'idée de tuer cet enfant. Pour les sauver, il tua Kansas et blessa Red au poignet, se sauvant avec Gledware et Lahoma. Red jura de se venger de Brick pour avoir tué son frère.

LE BRIGAND ADOPTE L'ENFANT

Quelques mois après, Lahoma fut cédée à Brick, qui s'était construit une habitation pour lui-même dans les montagnes. Gledware maria la fille de Red Feather, chef Arapahos, renonçant par ce fait à la race blanche. Sous la protection de Brick et de Old Bill Atkins,

Lahoma grandit et devint une splendide jeune fille.

Lorsque le propriétaire du ranch envoya ses cow-boys pour chasser les intrus de son rang, Will Compton, homme de l'Est, qui avait entendu l'appel rencontré Lahoma, Brick consentit à ce qu'il fit sa connaissance à la condition qu'il laisserait le pays s'il devenait amoureux de la jeune fille. Il était impossible à un homme de ne pas l'aimer, et lorsque Will avoua son amour pour elle, il fit ses adieux et ainsi, il devint l'ami sincère de Brick.

Oklahoma fut ouvert aux colons et Will prit une occasion. Pendant trois ans, il la défricha et réussit à réclamer Lahoma, mais elle était partie à Kansas City avec quelques amis. Elle écrivit à Brick qu'elle avait été invitée chez un homme riche du nom de Gledware, ignorant que ce dernier était son beau-père.

Gledware pour représenter les Indiens à Washington s'était fait allouer \$50 000 et avait investi cette somme dans l'immeuble et il s'était enrichi. Son départ précipité avait occasionné la mort de sa femme, la princesse Red Fawn, fille de Red Feather. Ce dernier partit au Kansas pour venger sa fille.

RED SE VENGE

Lorsque le "No Man's Land" fut ajouté à l'Oklahoma, Red Kimball obtint son pardon, apprenant les allées et venues de Brick et jurant de se venger. Il vint trouver Gledware et consentit à tuer Red Feather, le seul homme que craignait Gledware, à la condition que ce dernier avouerait que Brick Willock avait tué son frère. Gledware consentit, mais cette conspiration avait été entendue de Lahoma qui raconta la chose à Brick.

Lahoma revint dans l'Ouest, mais Red



Mme Jeanne Cormier

Collaboratrice du PASSE-TEMPS, auteur de "Rayon de Soleil", publié dans le dernier numéro, du "Pas des Braves", marche, de "la Valse des drapeaux", et "Alléluia d'amour", valse pour le piano.

était déjà là qui avait assermenté un mandat d'arrestation contre Brick. Incapable de trouver Brick le shérif arrêta Old Bill. Mais il fut relâché lorsque Lahoma eut raconté aux gens de l'en droit la façon dont elle avait été élevée par Brick et Bill. Ses paroles firent une heureuse impression et l'enthousiasme se déchaîna lorsque Lahoma découvrit que le mandat d'arrestation valablement dans Greer County Texas, n'était pas valable dans Greer County qui faisait actuellement partie de l'Oklahoma.

Cependant Red Kimball ne fut pas satisfait et fit feu sur Brick, qui essaya de tuer Red avant de mourir. Le bonheur de Lahoma fut à son comble malgré le chagrin que lui causait la mort de Brick, en retrouvant Will Compton, son bien-aimé.

Vue "PATHE".

Examens de musique

Parmi les élèves qui ont subi avec succès les examens de musique au Conservatoire Royal, les 22 et 23 juin dernier, nous remarquons vingt-quatre (24) élèves du professeur Che E. A. Houde, qui ont obtenu leur diplôme de musique avec honneur :

Classe préparatoire. — MM. Adolphe Poupard (distinction); Albini Galipeau (satisfaction).

Classe intermédiaire. — Mlles Irène Cirallo (distinction); Annette Therrien (satisfaction).

Classe supérieure. — Mlles Blanche Brousseau (grande distinction, médaille d'or); Reina Bouchard (grande distinction, médaille d'or); Marie Flore Labelle (distinction); Blanche Henri (distinction); Marie Rose Cournoyer (distinction); Alice Fontaine (distinction); Bernadette Asselin (distinction); Claire Vincent (distinction); Marie Antoinette Fournier (satisfaction); Yvette Levert (satisfaction); Maria Gagnon (satisfaction); Maria Langlais (satisfaction); M. Paul Leblanc (satisfaction).

Classe Lauréat. — Mlles Fernande Bourret (avec grande distinction, médaille d'or); Jeanne Brunet (distinction); Marguerite St-Jean (distinction); Juliette Alexandre (distinction); Marie Marthe Daniel (satisfaction); MM. M. Henri (distinction); Joseph Cassidy (satisfaction).

VOYAGEZ par l'image, échangez des cartes-cubes, avec des correspondants, dans tous les pays du monde. Procurez-vous SANS BOURSE DÉBORS, une collection de cartes-vues, qui fera votre orgueil. Circulaires gratuites contre timbre. NE FAIBLEZ PAS, écrivez aujourd'hui, à Représentant, 488, rue Rivard, Montréal, Qué., Can. B669



Films Pathé



La Marque de Distinction

Pour les nombreux théâtres où l'on voit

LE COQ

Désirez-vous

Voir au cinéma les choses intéressantes qui se produisent dans le Québec?

Demandez à votre théâtre de vous montrer les

British Canadian Pathé News

PIRATE GOLD

Merveilleuse série avec
GEORGE B. SEITZ et

Marguerite Courtot

dans les deux principaux rôles.

SPECIALTY FILM IMPORT, LTD

L. R. OUMET

Président et gérant général

313 rue Henry Montréal



Elle le retrouve après bien des recherches

Le Monde qui Chante 1905

Nouveau Recueil de chansons comiques les plus nouvelles. Prix franco 25c. En vente chez tous les libraires.

Le Passe-Temps

MUSICAL, LITTÉRAIRE ET FANTAISISTE

Parait tous les quinze jours

ABONNEMENT :

Un an \$2.50	Pour les Etats-Unis
Six mois 1.25	Un an \$1.00
Six mois 1.50	
Pour l'Europe: 15 frs. par an	

PAYABLE D'AVANCE

Le dernier numéro, 100; Anciens numéros, 15c

En s'abonnant pour un an, chaque abonné reçoit

Une Prime valant \$1.00

Demandes notre liste de primes

ANNONCES :

Première insertion 10 cts la ligne
 Insertions subséquentes 5 cts
 Conditions libérales pour annonces à long terme.
 Les annonces sont mesurées sur l'espace.

Toute demande de changement d'adresse doit être
 accompagnée de l'ancienne adresse.
 Pour discontinuer de recevoir ce journal, il faut
 avoir payé tous ses arriérés.
 Les manuscrits publiés ou non ne sont pas rendus.
 Adresses toute communication

LE PASSE-TEMPS
 15, rue Craig-Est
 Montréal, Canada

J.-E. BELLAIR, éditeur-propriétaire

Téléphone : Main 3698

Montréal, 18 septembre 1920

CHRONIQUE DE QUINZAINE

POUR LA PROTECTION DE NOS ARTISTES

Attendu que celui qui, se sentant né artiste et se sentant emporté par une impulsion créatrice irrésistible, ne saurait se plier aux travaux du commerce

et de l'industrie, n'est-il pas temps de lui chercher sa protection dans l'association ?

Car, l'artiste marqué du sceau du talent ou du génie a, par contre, reçu de la nature une inclination funeste. Il est communément libéral, et il ne sait rien avoir à lui. Extrêmement impressionnable à tous les émois, il est facilement pris aux dehors de l'amitié : et d'ailleurs il lui semble que la commune vocation aux arts, donne le droit à ses confrères, aussi bien qu'à lui-même, dans l'occasion, de puiser au trésor commun.

Homme d'imagination et de sentiments, il est sans défense contre l'entraînement du plaisir. Cœur ardent, avide de goûter toutes choses ; esprit délicat qui veut vivre en grand seigneur, parce qu'il se sent une nature de grand seigneur ; quand il a la bourse garnie, il est volontiers comme les grands seigneurs, magnifique et prodigue.

Mais l'avenir ? Ah ! ne lui parlez pas d'avenir. Qui peut dire ce que sera l'avenir ? Pourquoi sacrifier à ses incertitudes, les courtes joies du présent ! D'ailleurs, il porte avec lui sa fortune. Son talent ne l'a jamais laissé

Nouveauté Parisienne

MISS KETTY

(English Song)

Paroles de Victor PAREILLE

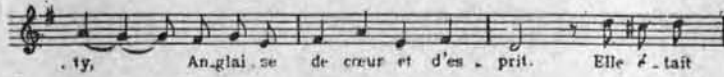
Musique de M. LONGO

Mod^o gracioso. Ben moderato.

1^{er} COUPLET



C'é.tait u . ne jeu.ne Ket.



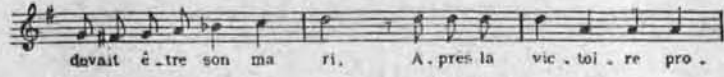
. ty, An.glai.se de.cœur et d'es . prit. Elle s . fait



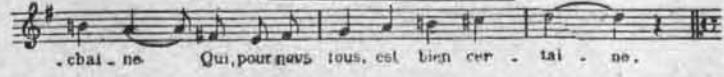
jo . lie et co . quet . te, — Et fai.sait quel . que . fois la



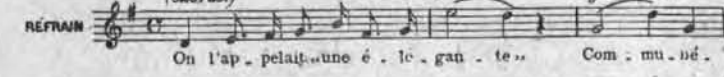
fé . te; Mais c'é.tait pour plai.re a ce . lui . Qui



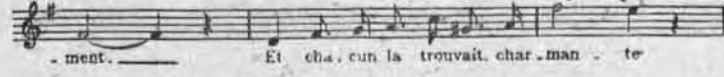
d'avait é . tre son ma ri, A . pres la vic . toi . re pro .



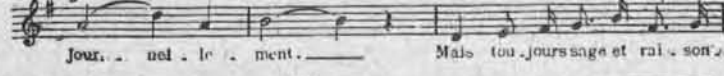
. chai . ne Qui, pour nous tous, est bien cer . tai . ne .



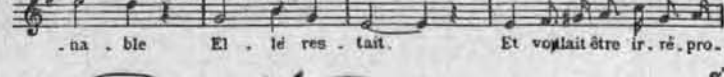
On l'a . pelait . une é . lé . gan . te, Com . mu . né .



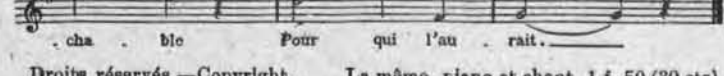
. ment. — Et cha . cun la trou.vait char . man . te



Jour . nel . le . ment. — Mais tou . jours sage et rai . son .



. na . ble Et . té . res . fait. Et voi.lait être ir . ré . pro .



. cha . ble Pour qui l'au . rait.

Droits réservés.—Copyright. La même, piano et chant, 1 f. 50 (30 cts).
 Publié avec la permission de l'éditeur.
 C. Dupuis, éditeur, 69 rue d'Amsterdam, Paris (France).

mourir de faim. Il a eu de mauvais jours, c'est vrai ; mais il a eu aussi des jours de triomphe et de succès. Eh bien l'avenir sera ce qu'il pourra. Et ses enfants s'il en a, feront ce qu'il a fait lui-même. Il leur a donné un talent qu'avec cela ils affrontent généreusement la vie !

Tel est le naturel élevé, aimable, sympathique de l'artiste ; mais hélas ! naturel peut fait pour la fortune.

Sa profession a-t-elle du moins des avantages qui compensent les inconvénients de son caractère ?

D'abord elle est toute fondée sur la vogue, c'est-à-dire sur ce qu'il y a de plus mobile et de plus capricieux au monde. Plaire au public, lui plaire non en lui fournissant la satisfaction des besoins essentiels, mais en remuant les instincts délicats de l'âme. Retenir la vogue en se montrant plus souple et plus fécond, qu'elle n'est elle-même ca-

précieuse, quelle tâche ! et qui ne peut se flatter d'y réussir ! c'est cependant là, la base précaire de l'existence de l'artiste.

Voyez d'ailleurs, les chances involontaires qui peuvent atteindre cette existence toute attachée à l'exercice personnel de ses facultés ! Les cas les plus fréquents de la vie commune, un voyage, une affaire de famille, force-t-il à suspendre cet exercice, voilà une clientèle compromise, une position perdue. Une maladie arrive-t-elle, qui gèrera les intérêts de cet homme qui n'est recherché que pour le talent qu'il porte en lui et que personne ne veut reproduire. Que survienne enfin une calamité publique ; qu'une guerre, qu'une épidémie, viennent interdire les plaisirs ; qu'une disette force tout le monde à penser aux premiers besoins de la vie, et voilà qu'à la douleur, qu'à la gêne commune, s'ajoute pour l'artiste la perte de tout ce

MISS KETTY

SUITE

2

Et c'était une pauvre fille
 Toute seule, sans famille
 Elle aimait un peu le parrain
 Et paraissait libre d'ailleurs,
 Mais savait imposer respect
 A qui devenait incorrect.
 Malgré sa liberté d'allure,
 Elle repoussait toute injure.

Au refrain

3

Mais, un jour, la pauvre Kitty
 Reçut toute tremblante un pli
 Qui disait: Adieu, chère amie,
 Je meurs frappé pour la patrie!
 Quand ma lettre vous parviendra,
 Mon âme au ciel s'envolera.
 Pour vous, que j'ai beaucoup aimée,
 Sera ma dernière pensée!

Dernier refrain

Alors Kitty fondit larmes,
 Pleura longtemps.
 Sa douleur montrait mieux ses charmes
 Déjà troublants.
 Mais un jour son chagrin immense
 Brisa son cœur!
 Elle mourut dans la souffrance
 Et le malheur!

qui fait ses ressources.

Voilà sans doute bien imparfaitement, mais cependant avec quelque vérité, la vie d'un grand nombre d'artistes. Noble et triste vie, pour laquelle on ne se sent pas le courage d'avoir des reproches.

Mais il y a-t-il un remède à ce mal ? Nous le croyons, et le plus puissant, on l'a déjà compris en France, on l'a compris ailleurs, le plus puissant, le plus efficace, le plus sûr peut être c'est l'Association.

A la place de l'isolement, elle met la multitude ; à côté de la faiblesse, elle met la force ; à côté de la pauvreté, la richesse ; à côté de l'imprévoyance, le calcul ; à côté de la maladie, la santé ; à côté de la mort, la vie. Enfin, à la place de l'égoïste, elle met la fraternité ; avec cela on ne doit plus s'étonner de ses succès.

On a déjà parlé d'un projet d'association artistique chez nous mais l'un des principaux obstacles à sa réalisation sembla se trouver dans le fait qu'une association entre les membres d'une seule classe d'artistes ne serait point suffisante pour venir au secours des Associés dans le besoin pour subvenir à l'entretien de leurs veuves, à l'éducation de leurs orphelins. Mais serait-ce une idée chimérique de concevoir le plan d'une Association générale, embrassant toutes les classes d'Artistes, Peintres, Musiciens, Sculpteurs, Architectes, ..., organisés sous un patronage ayant ses ramifications dans tous les grands centres de population ! Nous laissons cette appréciation aux réflexions des intéressés, mais si un jour elle pouvait naître, nous croyons qu'elle serait

appelée à soulager bon nombre de souffrances, et peut être à donner un élan plus efficace au développement des Beaux-Arts dans ce pays, en inspirant à l'Artiste plus de courage et de confiance dans l'Avenir.

Jean FIOCH.

L'Art et les Artistes

Ce que nous appelons si cocassement "arts d'agrément" dans notre province. — La bêtise de certains parents et la veulerie de certains professeurs.

AVEC la fin des vacances, un nombre considérable de jeunes garçons et jeunes filles commencent ou continuent l'étude de ce que nous appelons si cocassement, les arts d'agrément : peinture, dessin, musique, surtout musique, instrumentale ou vocale et par dessus toutes choses, le piano. Oh! le piano! Oh! les étudiants pianistes!

Je me suis toujours demandé pourquoi la musique était considérée chez nous comme un art d'agrément? Comme si l'étude de la plus sublime et la plus universelle de toutes les langues ne devrait pas faire partie du programme officiel de nos maisons d'éducation.

Il est évident que, sous ce rapport, nous sommes terriblement en retard sur bien d'autres pays civilisés. Nous sommes mêmes à mille lieues des pays des boches que nous considérons pourtant comme le centre de la barbarie.

Mais, loin de moi toute velléité de dissertation abstraite.

Demandons-nous plutôt comment il se fait qu'avec une telle multitude d'élèves nous ayons vraiment, en fin de compte, un nombre restreint de véritables artistes? Je ne parle pas de lauréats ou diplômés, car de ça nous en avons trop, je parle de véritables artistes, même sans diplômes du tout, ce qui souvent, vaut mieux.

La cause de cette réelle pénurie ou disette de talents véritables je l'attribue aussi bien à l'ignorante exigence des parents qu'à la condescendance coupable des professeurs ou conservatoires.

Dans la plupart des cas, les parents ne connaissent rien en musique. Ils vont trouver un professeur, et lui tiennent à peu près ce langage :

"Mon enfant a beaucoup de talent pour la musique. (lisez piano) aussi, j'ai acheté un instrument. Naturellement, je veux

L'Art de Composer la Musique

ou L'HARMONIE AU FOYER

(Voir le numéro 661 et suivants)

Vme LEÇON

I. — SEPTIEME DOMINANTE 1° COMPOSITION

L'accord de Septième dominante, ainsi nommé parce qu'il se pose sur la Quinte ou Dominante, se compose de :

1° Tierce majeure.....
2° Quinte majeure ou juste.....
3° Septième mineure.....

2° LOIS DE RÉSOLUTION

La Septième doit descendre d'un ton ou d'un demi-ton.
La Tierce, se trouvant note sensible dans cet accord, doit monter d'un ton ou d'un demi-ton.
L'accord de Septièmes Dominantes se résout sur la Tonique. Ex :

3° RENVERSSEMENTS

- 1er { Tierce mineure
 Quinte diminuée
 Sixte mineure } Se pose sur la Note Sensible.
- 2° { Tierce mineure
 Quarte juste
 Sixte majeure } Se pose sur Seconde
- 3° { Seconde majeure
 Quarte augmentée
 Sixte majeure } Se pose sur la Quarte

II. — SEPTIEME DE SECONDE

1° COMPOSITION

L'accord Septième de seconde se compose de :

1° Tierce mineure.....
2° Quinte majeure.....
3° Septième mineure.....

2° LOIS DE RÉSOLUTION

L'accord de Septièmes de seconde doit être préparé; il se résout sur la Dominante dont l'accord fait sa résolution sur la Tonique.
La Tierce n'étant pas sensible ici n'est pas soumise à la loi qui la régit dans l'accord de Septième dominants. Ex :

3° RENVERSSEMENT

- 1er { Tierce majeure
 Quinte juste
 Sixte majeure } 4e note
 - 2° { Tierce mineure
 Quarte juste
 Sixte mineure } 6e note
 - 3° { Seconde majeure
 Quarte juste
 Sixte majeure } 1re note tonique
-

(à suivre)

Auguste CHARBONNIER.

lui faire apprendre la manière de s'en servir. J'ai songé à vous parce qu'on m'a dit que vous ne chargiez pas trop cher ou que vous étiez à accorder des rabais pour les élèves bien doués. Mais vous entendez, il faut que ça marche rondement. Un peu de principes, naturellement, il en faut toujours pour commencer, mais entre-nous, pas trop d'études, pas trop d'exercices. Des morceaux en masse, c'est ce qu'il faut, et pas des morceaux trop classiques que personne ne comprend mais quelque chose de brillant, de dansant, de sautillant. Quelque chose qui fasse du bruit, beaucoup de bruit, afin que ça puisse couvrir toutes les conversations, au salon, pendant l'exécution du morceau. Ah! j'oubliais, je veux aussi que mon enfant ait un diplôme de conservatoire à la fin de l'année.

Mon enfant est autant que celui du voisin, et il lui faut un beau diplôme encadré, comme chez le voisin. Bien entendu que si vous donnez une audition d'élèves, mon enfant devra figurer au programme. Je veux que ça marche rondement, tel que je vous le dis. Si vous n'êtes pas capable de me garantir cela, j'irai en voir voir un autre. Des professeurs, c'est pas ça qui manque à Montréal!

Si le professeur ainsi interpellé est un charlatan, il promet tout ce qu'on veut. Ce qu'il veut c'est de l'argent, le reste lui importe peu.

Si au contraire, il est consciencieux, il éprouve d'abord du dégoût et une envie féroce de mettre à la porte les parents ignorants, pervers et stupides. Mais, il réfléchit qu'il a besoin de vivre, qu'il a une famille à nourrir, et refoulant ses rancœurs, il consent à se conformer aux conditions exigées. Tant pis pour l'art et le progrès musical.

Et, s'il vient à obtenir ainsi un nombre considérable d'élèves, il dicte à son tour ses conditions au conservatoire de son choix.

"Écoutez, vous autres, il me faut des diplômes pour tous mes élèves, ignorants ou non, sinon je vous retire ma clientèle et vous creverez de faim à votre tour".

Et, les diplômes pleuvent, et les lauréats pullulent, et les quotidiens se remplissent de photographies d'enfants prodiges!

Ce tableau n'a rien d'exagéré et il fait pitié.

Il est grandement temps que de sérieux changements s'affectent et que nous ayons au moins un conservatoire sérieux, subventionné par la province.

Gustave Comte

ABONNEZ-VOUS AU PASSE-TEMPS.

LE PARFUM

est la nouvelle création de **J. Jutras** parfumeur, auteur du parfum "Faites-Moi Rêver"

BOULE DE NEIGE

Boule de Neige, \$3.00 l'once — Embaquetage individuel, 50 cents.

J. JUTRAS, 1421 Ave Papineau — Montréal



Le Sang, c'est la Vie!

POUR LE TRAITEMENT DE l'anémie, de la neurasthénie, de la tuberculose, du rachitisme et de toutes les affections pulmonaires

L'HISTO-FER GARNIER

est le remède tout indiqué C'est le tonique le plus puissant de nos jours. Résultats assurés.

Prix: \$1.25 la bouteille.

En vente dans les meilleures Pharmacies et aux

Pharmacies Modèles de Goyer

Agents Spéciaux

180 rue Ste-Catherine Est Tel. Est 3208

217 rue Ste-Catherine, Maisonneuve Lasalle 1894.

No 665

SOMMAIRE

CHANT

La Complainte de l'Ouvrier.....Gaston Charles
Le Berger du Tyrol. Charles Tanguy

PIANO

Trompette (marche).....J. Jos. Gagnier, fils
Honorina d'Amour.....Lionella St-Onge

ABONNEMENTS: { Canada: 1 AN, \$2.50, 6 MOIS, \$1.25.
Etats-Unis: 1 AN, \$3.00, 6 MOIS, \$1.50.

LE DERNIER NUMERO, 10c. - UN NUMÉRO PRÉCÉDENT, 15c

LE PASSE-TEMPS, 16, rue Craig-Est, Montreal



UN BUSTE BIEN DESSINÉ

Fait valoir la beauté, la grâce de la taille.

Les Pilules Persanes



de Tewfik Haziz, de Téhéran, Perse, ont pour effet de développer le buste, de corriger la maigreur excessive, de supprimer le creux des épaules et d'effacer les angles disgracieux qui déparent une jeune fille ou une jeune femme.

Prix: \$1.00 la boîte; 6 boîtes pour \$5.00. Mlle Angela V., écrit: "Je viens de prendre la quatrième boîte de vos fameuses 'Pilules Persanes'; l'effet est merveilleux - j'en suis enchantée."

SOCIÉTÉ DES PRODUITS PERSANS

AGENT: Pharmacie Modèle de Goyer
180 rue Ste-Catherine Est, Montréal



104 Compositions Musicales et 6 Monologues pour 35c

Envoyez 35 cts au "PASSE-TEMPS", 16 rue Craig Est, Montréal, pour recevoir franco 104 compositions musicales et 6 monologues, ainsi réparties:

- 74 morceaux de chant;
- 26 morceaux de piano;
- 1 morceau pour violon;
- 1 morceau pour l'orgue;
- 6 monologues.

Ces compositions sont comprises dans une collection de 12 numéros du journal. On recevra en même temps notre catalogue de musique.

(Pour Montréal et les Etats-Unis, 45 cts au lieu de 35c.)

Le véritable guide des jeunes amoureux. nouveau recueil de lettres, déclarations d'amour, compliments, aveux, reproches, ruptures, raccommodements, demandes en mariage, etc. Prix 15 cts.

TRAVAUX ARTISNIQUES EN FER FORGÉ, CUIVRE ET BRONZE, tels que: lustres de salon, lampes de vestibule, panneaux de portes et lampes d'extérieur, coupes à fruits en crystal, monture artistique en cuivre, nécessaire de fumeurs, cendriers, etc. Ornaments d'églises et réparations. polissage des métaux. Made in Canada. Joseph Modava, fabricant, 563, 4e ave, Rosemont, Montréal.

**UNE ELEGANTE SACO-
CHE (réticule) pour dame
ou demoiselle**



Article importé très difficile à obtenir durant la guerre. Cette nouvelle prime a beaucoup plus de son apparition et s'enlève rapidement. La quantité étant limitée, qu'on se hâte Expédié "gratuitement" sur réception du prix d'un an d'abonnement.

L'ART DE TIRER AUX CARTES

La méthode la plus concise, la plus simple, la plus claire et en même temps la plus infallible, exposée en un seul tableau accompagné de quelques explications strictement nécessaires. Le tout absolument conforme aux données les plus sérieuses de la cartomanie, contenu sur une carte peu encombrante et facilement consultable. Procédé le plus moderne, le plus populaire, à la portée de tous et expliqué exclusivement en français. Ne se détaille que 15 cts l'exemplaire, une véritable occasion. On ferait bien de se hâter d'en faire la demande. S'adresser à Remo, 16 Craig Est. Montréal.

HOMMES et JEUNES GENS

Pour prévenir de graves maladies, tout homme qui travaille debout, marche beaucoup, ou fait de l'exercice physique devrait porter le fameux "Suspensoire Militaire", garanti pour donner satisfaction ou argent remis. Envoyé par la maille sur réception de \$1.50 (Mandat de poste ou timbres) spécifiez petit, medium ou grand. H. Ferland, 3025 rue Ste Catherine-Est Montréal. 662-668

La Beauté

s'obtient toujours avec

DAMOGENE

ASSURÉ AUX FEMMES
MAIGRES ET FAIBLES

**L'EMBOPOINT,
LA VIGUEUR,
LA SANTÉ.**

Damogène est un remède scientifique et efficace contre la maigreur et la faiblesse. C'est le véritable promoteur de la beauté physique car il assure l'harmonie parfaite du corps, la rondeur des bras, la courbe gracieuse des épaules, l'ampleur esthétique du buste ainsi qu'une santé parfaite.

GRATIS Traitement d'essai et sur la beauté physique expédié sur réception de 10c pour frais de poste et d'emballage. Traitement de 30 jours \$1.00.

Cie Médicale Damogène
Cl.
Bis. 30 rue Capital, Montréal



Succès parisien créé par Nocoq à Montréal

Voici la Lune

Paroles de J. RODOR

Musique de Vincent SCOTTO

Poco Moderato.

Le soleil va se couchant, Doucement la nuit descend Le ciel est sombre, Bientôt c'est le soir Et dans les coins noirs Quelles sont ces ombres Que l'on peut voir s'entasser Et s'unir comme grisés dans un baiser. Ce sont des amants Qui un rayon d'argent Vient caresser gentiment.

Voici la lune

1^{re} Partie.

Voici la lune

Gais amoureux, Dans la nuit brune Allez deux par deux Vous aimer, Plus de ran-cune Réveillez-vous deux Vous aimer, Plus de ran-cune Réveillez-vous

Gais amoureux, Dans la nuit brune Allez deux par deux Vous aimer, Plus de ran-cune Réveillez-vous

Voici la lune L'astre d'amour.

Voici la lune L'astre d'amour.

Droits réservés — Copyright. Chant et piano, 2 francs (40c.)
H Delormel, éditeur, 53 55, Faubourg St-Martin, Paris (France).

VOICI LA LUNE

SUITE

2

Près de la butt', dans leur nid Rodolphe avec sa Mimi Viv'nt en bohèmes, Là-haut sous le toit Malgré qu'il faas' froid L'on s'aime, quand même. Pendant que sa Mimi dort Le poète réfléchit, cherchant encor Des rimes d'amour Qui peut être un jour Seront chantées à la cour.

Refrain

Voici la lune Et sa clarté Dans la nuit brune Viendra t'inspirer Te chanter Les bois, la dune Ou les amants Voici la lune Muse d'argent.

3

Dans les champs, dans les vallons On entend gronder l'canon Partout la guerre Sème des blessés Des morts entassés Jonchant la terre Mais voici venir la nuit Au loin le canon n'est tu, l'enn'mi s'en- Un rayon d'clarté [uit, Vient pour éclairer Une sour charité.

Refrain

Voici la lune Petit soldat Dans la nuit brune Une femme est là! C'noalant Les infortunes Dana le champ noir Voici la lune Rayon d'espoir.

Les CHANSONS de Descart

10 cents la copie

Bonjour Mimi	Je ne veux pas t'al-
Femme au Bijou	Demain! [mer
Je Connais une	Amoureux sauvetage
Ma Miette [Blonde	Dernier Tango
Mimi d'Amour	Souris Noire
Frisco de Guillaume	Brin d'Oussette
L'amour qui rit	Hirondelle du fau-
Garde ton cœur	Sa Muguette [bourg

B. F. POIRIER

Organiste à l'église St Jacques
Professeur au Collège de Montréal
Composition — Orgue — Piano
No 80 Saint-Denis (sp. A)
Tel. Est 6359

UNE SUPERBE PIPE



En racine de bruyère, évidée à la main. Fourreau et tuyau 3 pouces, bout d'ambre 2 pouces. Article riche.

Nous prions nos lecteurs qui nous font remise par chèques de faire ceux-ci payables au pair à Montréal.

Musique et Broderie française

Nous avons tout ce qui est joli en Musique Vocale, Instrumentale, Musique d'ensemble, d'Orchestre et de Fanfare. Opéras, Opérettes Libretti, Littérature Musicale.

Musique Religieuse d'après le Motu Proprio

Célèbre Méthode de piano de Scholl, en 5 parties, chacune..... \$0.90.
Méthode des Méthodes de piano, de Staub..... 1.00
Le Pianiste Virtuose de Hanon, les 60 exercices..... 1.75
Théories et Solfèges les plus renommés de Arnoud, Danhauser, Lavi-gnac, Reuschell, &c., &c.

Nous Brodons, nous Etampons, nous Perlons. — Patrons perforés. Nous vendons le meilleur coton à broder: le M. F. A.

RAOUL VENNAT

642, rue St-Denis, Montréal Tél. Est 3065

Demandez à votre marchand de musique la nouvelle

VALSE "MIAMI"

Ce qui a été écrit de plus brillant pour le piano

Mlle Juliette Paradis donnera des leçons de solfège et piano, à partir du 1er mai prochain, au No 3055 de la rue Saint-Hubert.

TROMPETTE

MARCHE

J. JOS. GAGNIER, fils

Musical notation for the first system of the 'Trompette' march. It consists of two staves: a trumpet part on the top staff and a piano accompaniment on the bottom staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The trumpet part begins with a dynamic marking of *f* (forte) and the word 'Trompettes' written above the staff.

Musical notation for the second system of the 'Trompette' march. It continues the trumpet and piano parts from the first system. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) appears in the piano part.

Musical notation for the third system of the 'Trompette' march. The piano accompaniment features a series of chords and rhythmic patterns.

Musical notation for the fourth system of the 'Trompette' march. It includes first and second endings, labeled 'I.' and 'II.' respectively. A dynamic marking of *mf* is present.

Musical notation for the fifth system of the 'Trompette' march. The piano part features a dynamic marking of *f* (forte).



LOVE'S
INSPIRATION

VALSE
pour
VIOLON
et
PIANO

Nouvelle composition dans le style moderne par le grand compositeur M. Levy. Prix : 40 cents. S'adresser à l'auteur
914, rue Durocher - - - - Outremont, Montréal

First system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The music features a melodic line in the treble and a bass line in the bass. Dynamics include *ppp* (pianissimo) and *8bassa* (octave bass).

Second system of musical notation. It continues the grand staff from the first system. It includes first and second endings, marked with *I.* and *II.* respectively. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *ppp* (pianissimo).

TRIO.

Third system of musical notation, labeled as the beginning of the Trio. It features a grand staff with a treble clef and a bass clef. The music is characterized by a sustained melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass. Dynamics include *ppp* (pianissimo).

Fourth system of musical notation, continuing the Trio section. It shows a grand staff with a treble clef and a bass clef. The melodic line in the treble is sustained, while the bass line provides a steady accompaniment.

Fifth system of musical notation, continuing the Trio section. It features a grand staff with a treble clef and a bass clef. The melodic line in the treble is sustained, while the bass line provides a steady accompaniment.

Sixth system of musical notation, continuing the Trio section. It features a grand staff with a treble clef and a bass clef. The melodic line in the treble is sustained, while the bass line provides a steady accompaniment. Dynamics include *pp* (pianissimo). The system concludes with the label *Trompette*.

Succursale:
710 Ste-Catherine-Est
 Téléphone: Est *5000

DECHAUX FRERES, LTEE
Experts Nettoyeurs Francais
 Ateliers: 661, rue Montcalm, Montreal

Succursale:
197 Ste-Catherine-Est
 Téléphone: Est *5000

écho.

ff *rfz* *pp* *rfz*

This system shows the first six measures of the piece. The right hand features a series of chords and melodic fragments, while the left hand provides a simple harmonic accompaniment. Dynamics range from fortissimo (ff) to piano (pp). The word 'écho.' is written above the final measure.

fff

This system contains measures 7 through 12. The right hand has a more active melodic line with some slurs. The left hand continues with a steady accompaniment. A fortissimo (fff) dynamic is indicated in the seventh measure.

rfz

This system covers measures 13 through 18. The right hand has a more melodic character with some slurs. The left hand accompaniment remains consistent. A mezzo-forte (rfz) dynamic is marked in the thirteenth measure.

rfz

This system includes measures 19 through 24. The right hand continues with its melodic line, and the left hand accompaniment is steady. A mezzo-forte (rfz) dynamic is marked in the nineteenth measure.

rfz

This system shows measures 25 through 30. The right hand has a more active melodic line with some slurs. The left hand accompaniment is steady. A mezzo-forte (rfz) dynamic is marked in the twenty-fifth measure.

Fin.

This system contains the final six measures (31-36) of the piece. The right hand has a more active melodic line with some slurs. The left hand accompaniment is steady. The word 'Fin.' is written at the end of the piece.

2 — Trompette.

POILS et DUVETS du Visage et du Corps
 Dissous instantanément, laissant la peau DOUCE et VELOUTÉE



Par l'Épilatoire Magique de Madame Sans-Gêne
 Envoyé franco sur réception du prix, \$1.00 la boîte. Adres-
 sez : LA CIE MÉDICALE GIROUX & FRÈRES, 416 Parc Lafon-
 taine, Montréal. "Chambre B."

Dédié à M. HERVÉ ST-ONGE, Granby, P.Q.

HONORINA D'AMOUR

VALSE

Lionella ST-ONGE

ANDANTE

INTR

Mesdames Avec la Crème Royale de Madame Sans-Gêne, qui donne à la peau, sans l'altérer, un velouté et une Fraîcheur incomparables : : : :

La Lotion Rosée est sans égal pour colorer



Vous idéaliserez la BEAUTE de votre TEINT. Envoyé franco sur réception du prix. La grande bouteille \$1.00. Adressez : LA CIE MÉDICALE GIROUX FRÈRE, 416 Parc Lafontaine, Montréal, Ch. "B".

les lèvres et les joues. 50c la bouteille.

Musical score for piano, consisting of six systems of two staves each. The music is in a major key with a 2/4 time signature. The first system features a complex melodic line in the right hand and a simple bass line in the left. The second system shows a more active bass line with some chords in the right hand. The third system continues with a steady bass line and chords. The fourth system has a more intricate bass line with some chords in the right hand. The fifth system features a complex melodic line in the right hand and a simple bass line in the left. The sixth system concludes with a complex melodic line in the right hand and a simple bass line in the left.

Un Beau Buste

Une Belle Gorge et des
Epaules Pleines, : : :



Voilà la Joie et le Bonheur de toutes les Femmes

"LA POMMADE DE Madame SANS-GENE"

Est garantie développer, raffermir et reconstituer les seins. Envoyé franco sur réception du prix, traitement \$1.00. Adressez : LA CURE MÉDICALE GIBOUX & FRASER, 416 Parc Lafontaine, Montréal, "Chambre B"

La Complainte de l'Ouvrier

SCÈNES DE MISÈRE

Paroles et mélodie de GASTON CHARLES

Accompagnement d'HENRI MIRO
Auteur du "Romane Suzon"

CHANT

ANDANTINO

Moi, le pe-tit Paul, j'con-nus

PIANO

mf *p*

la mi - sè - re. A dix ans dé - jà, je dus tra - vail - ler;

Tout pe-tit bambin, n'ayant plus de mè - re, Je sui-vis pa - pa dans un

a - te - lier. Quelquetempsa-près, dans u - ne ma - chi - ne.

The musical score is written for voice and piano. The vocal line is in a single treble clef with a common time signature. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one flat (B-flat). The tempo is marked 'ANDANTINO'. Dynamics include 'mf' (mezzo-forte) and 'p' (piano). The lyrics are in French and describe the hardships of a young worker.

Mon père pé-rit et seul i-ci-bas, Le pauvre orphe-lin a-vait

tris-te mi-ne, Ces jours mal-heureux je n'les ou-bli' pas.

Ces jours mal-heureux je n'les ou-bli' pas.



2
Des ans ont passé, me voilà jeune homme ;
Je gagne ma vie et je suis content :
J'ai même à la banque une petit' somme
Qui me servira quand viendra l'moment.
J'ai fait connaissance d'un gentil' jeun' fille
Que j'aime d'amour et j'veux ici-bas
Fonder avec elle un' petit' famille,
Ces jours bienheureux je n'les oubl' pas (bis).

3
Les premier's anné's de notr' mariage,
J'avais du travail, nous étions contents,
C'était le bonheur dans notre ménage.
J'adorais ma femme et mes trois enfants.
Le bonheur est court, dit-on, sur la terre,
Et bientôt la mort emportait là-bas
L'un d'mes pauvr's petits en mém' temps qu'sa mère,
Voilà des malheurs qu'un homm' n'oubl' pas (bis).



4
Pourtant malgré tout j'avais du courage,
Quand tout dernier' ment dans mon atelier.
Le patron nous dit : Y a plus d'ouvrage.
Je n'ai plus d'command'a, faut plus travailler ;
Sans travail, sans pain, l'on se désespère,
On n'peut s'empêcher de pleurer tout bas,
Quand les enfants dis'nt : j'ai faim petit père,
Ce sont là des mots qu'un pèr' n'oubl' pas (bis).

5
Aujourd'hui j'ai dû, chez les p'tit's Sœurs Grises,
Porter mes enfants pour qu'ils ne meur'nt point ;
Avec la vi' j'suis seul maint'nant aux prises.
J'n'ai plus mém' la forc' de gagner mon pain.
Les malheurs ont tué en moi le courage.
Ils ont commencé quand j'étais p'tit gris
Et m'ont fait vieillir beaucoup avant l'âge.
Ces malheurs pourtant je n'les oubl' pas (bis).

6
Et voilà pourquoi je dis qu'sur la terre,
L'ouvrier toujours sera malheureux.
Tout est pour le rich', quand au prolétaire
Il lui faut en c'mond' se contenter d'peu.
Quand viendra la mort et que d'avant Saint-Pierre,
Dans son paradis faudra s'présenter,
L'apôtre dira : riches en arrière,
Car mon Paradis est pour l'Ouvrier (bis).

Pour arrêter LA CHUTE DES CHEVEUX
Net Remettre les CHEVEUX GRIS ou BLANCS à leur
COULEUR NATURELLE



Pour Supprimer Pellicules et Démangeaisons
Rien ne vaut la **Toilette Magique** de Madame Sans-
Gêne, Envoyé franco sur réception du prix. La grande
bouteille \$1.00. ADR : LA CIE MÉDICALE
GIROUX & FRÈRE, 416 Parc Lafontaine, Montréal, Ch. "B."

Tonique pour la croissance des cils et des sourcils, 50c la bouteille.

A mon ami SARGEL, le roi des tyroliens

LE BERGER DU TYROL

TYROLIENNE

Paroles de VALLOMBREUSE

Musique de Charles TANGUY

PIANO

The piano introduction consists of two staves. The right hand plays a melody in 3/4 time, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes in the bass clef.

1. Je suis le ber-ger du Ty-rol, Le roi des ci-mes ar-gen-té-es, J'ai
2. Là-haut près des cieuxtoujours bleus, Dans le si-len-ce des mon-ta-gnes, Je

The first system of the song features a vocal line with two verses and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp. The piano accompaniment continues with chords and single notes in the bass clef.

pour a-mi le ros-si-gnol Qui char-me mes nuits en-chan-té-es, * Tout
vis con-tent, je vis heu-reux, En li-ber-té dans ces cam-pa-gnes. Les

The second system of the song features a vocal line with two verses and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp. The piano accompaniment continues with chords and single notes in the bass clef.

en gar-dant mes blancs mou-tons, J'é-coute, é-mu, la tv-ro-lien-ne Que
fleurs par-fu-ment mon sé-jour, L'air pur di-la-té ma poi-tri-ne. Par-

The final system of the song features a vocal line with two verses and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp. The piano accompaniment continues with chords and single notes in the bass clef, ending with a *rit.* marking.

Pour 25 Centins

Nous vous envoyons une
bouteille d'essai de
notrePARFUM "Faites-moi Rêver" de
RECHERCHÉ J. JUTRAS

Prix : \$2.50 l'once (pas de timbres).

Adresse : J. JUTRAS, parfumeur, 1421 Papineau, Montréal.

10, 20, 30 fois
Tyrolienne

re - dît l'é - cho des val - lons Comme u - ne ly - re ma - gi - cien - ne. Tra la
- tout dans les bois d'a - len - tour Tin - tent les clo - ches ar - gen - ti - nes.

la la la, tra la la la la, tra la la la la, tra la la la la, tra la la la la, tra la

la la la, tra la la la la, tra la la la la la la la la la la la la, tra la la la la la la la la la la la la, tra la

4^o fois POUR FINIR

la la la la la la la, tra la, tra la la la la, tra la la

3
 Sous les grands pins dans les taillis,
 Parmi les bouquets d'aubépines,
 Les oiseaux construisent des nids,
 Auprès des rouges églantines.
 Ce sont des chanteurs sans pareil
 Qui charme les vertes clairières,
 Pendant que sur eux le soleil
 Verse des torrents de lumière.
 Tra la la, &c.

la la la, tra la la la la, tra la la la la la

4
 J'aime surtout les belles nuits
 Lorsque tout dort dans la nature,
 Les petits oiseaux dans leurs nids
 Et mes moutons sous la ramure.
 Les regards tournés vers les cieux
 Mon coeur murmure une prière,
 Au Roi des astres radieux
 Qui bénit mon humble chaumière.
 Tra la la &c.

Les Pilules Persanes donneront à VOTRE BUSTE, Mesdames, cette élégance tant désirée et cela SANS MASSAGES, dans l'espace de deux mois. . . .



Succès garanti. Expédiées par la mails, par la SOCIÉTÉ DES PRODUITS PERSANS. Agent: Pharmacie Modèle de Goyer, 180, rue Ste-Catherine Est, Montréal. \$1.00 la boîte, 6 pour \$5.00. Discretion absolue.

LES "PILULES ROUGES"

Indispensables aux Femmes de Constitution Faible



MME E. LECLAIR

ELLE ÉVITE L'OPÉRATION

Depuis un an je souffrais de douleurs internes et j'étais si affaiblie que même pour marcher dans la maison j'avais besoin de m'appuyer à quelque chose. J'étais nerveuse et je dormais peu. Un médecin m'avait parlé d'opération et cela m'avait effrayée. Des amies ensuite m'ayant conseillé les Pilules Rouges, je me mis à en prendre et bientôt je remarquai que les forces s'augmentaient et que je souffrais moins. Ce remède m'a complètement guérie. — MME E. LECLAIR, 24 Devlin, Cohoes, N.-Y.

TIRAILLEMENTS D'ESTOMAC, MAUX DE TÊTE

Je suis âgée ; je me sentais parfois très faible, avais des tiraillements d'estomac, des digestions pénibles, des maux de têtes, etc. Ma fille qui prenait les Pilules Rouges et en retirait de bons effets, me les recommanda. Je les ai employées régulièrement pendant quelque temps et me suis bientôt trouvée plus vigoureuse ; mon estomac fonctionnait mieux aussi. Je me porte bien aujourd'hui et je recommande les Pilules Rouges comme un remède sans égal. — Mme Vitaline Rioux, Saint-Fabien, P. Q.



MME SINAI GUERNON

ELLE NE DORMAIT PAS

J'ai été guérie par les Pilules Rouges et je tiens à le dire. Je souffrais d'un dérangement depuis des années et ce que j'ai eu à endurer moi seule le sais. Je ne dormais pas et étais devenue bien nerveuse. J'en étais rendue à ne pouvoir presque pas travailler ; il m'était impossible de lever rien de lourd ou de marcher un peu sans augmenter mes douleurs. Au bout de quelques mois de traitement avec les Pilules Rouges mon état s'était tant amélioré que je ne pouvais croire à un tel résultat. C'était bien ma guérison qui s'opérait puisque j'ai bonne santé aujourd'hui, que j'ai du bon sang et de l'embonpoint. — MME SINAI GUERNON, 32, rue Lancaster, Cohoes, N.-Y.

CONSULTATIONS GRATUITES, au No 274, rue Saint-Denis, Montréal, tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 8 heures du soir. Les femmes malades qui ne peuvent venir voir notre médecin, sont invitées à lui écrire.

Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix 50c une boîte, \$2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, limitée, 274, rue Saint-Denis, Montréal.

DYSPEPSIE

Si vous voulez un remède radical pour guérir votre dyspepsie, votre gastrite, votre dilatation d'estomac, vos pituites, etc., etc., prenez les tablettes.

PAP-SAG

C'est le meilleur guérisseur de toute personne qui souffre de l'estomac. En vente partout 50 sous la boîte, six pour \$2.50. Envoyé par la malle par la Compagnie Chimique Franco-Américaine, Itée
274 rue St-Denis, Montréal.

CONSTIPATION

Le séjour prolongé de matières fécales dans l'intestin compromet la santé générale, charge le sang de substances nuisibles, ce qui provoque des maladies. Ayez une évacuation de l'intestin, au moins toutes les vingt-quatre heures, en prenant le

ROBOL

Une ou deux tablettes ROBOL prises le soir au coucher, vous guériront de la constipation et vous débarrasseront des déchets qui vous empoisonnent.

En vente partout 25 sous la boîte, six pour \$1.25. Envoyé par la malle par la Compagnie Chimique Franco-Américaine, Itée
274 rue St-Denis, Montréal.

**PIÈCE À DIRE
L'AUTOMNE**

Salut ! bois couronné d'un reste de verdure !
Feuillages jaunissants sur les gazons épars !
Salut ! derniers beaux jours ! le deuil de la nature
Convient à la douleur, et plaît à mes regards.

Je suis d'un pas rêveur le sentier solitaire,
J'aime à revoir encor, pour la dernière fois,
Ce soleil pâlisant, dont la faible lumière,
Perce à peine à mes pieds l'obscurité des bois.

Oui, dans ces jours d'automne où la nature expire,
A ses regards voilés je trouve plus d'attraits :
C'est l'adieu d'un ami, c'est le dernier sourire
Des lèvres que la mort va fermer pour jamais.

Ainsi, prêt à quitter l'horizon de la vie,
Pleurant de mes longs jours l'espoir évanoui,
Je me retourne encore, et d'un regard d'envie,
Je contemple ses biens dont je n'ai pas joui.

Terre, soleil, vallons, belle et douce nature,
Je vous dois une larme au bord de mon tombeau !
L'air est si parfumé ! la lumière est si pure !
Aux regards d'un mourant le soleil est si beau !

Je voudrais maintenant vider jusqu'à la lie
Ce calice mêlé de nectar et de fiel :
Au fond de cette coupe, où je buvais la vie,
Peut-être restait-il une goutte de miel !

Peut-être l'avenir me gardait-il encore
Un retour de bonheur dont l'espoir est perdu ;
Peut-être dans la foule, une âme que j'ignore
Aurait compris mon âme et m'aurait répondu !...

La fleur tombe en livrant ses parfums au zéphire :
A la vie, au soleil, ce sont là ses adieux ;
Moi, je meurs ; et mon âme, au moment qu'elle expire,
S'exhale comme un son triste et mélodieux.

A. DE LAMARTINE.

LES YEUX

Les clairs matins d'été, de leur rayonnement,
Ont fait naître en ses yeux l'immortelle caresse,
Qui murmure à mon cœur la troublante promesse
Dont s'ensoleillera mon long isolement.

Le lumineux regard, silencieux serment,
Me révèle soudain l'éveil d'une tendresse
Offrant à mon amour la fleur de sa jeunesse,
Se donnant à jamais en un divin moment.

O calmes grands yeux doux, vous êtes ma lumière ;
La nuit se fait en moi, lorsque, sous la paupière,
Vous voilez la candeur de votre pureté.

O beaux yeux qui vivez d'une languide flamme,
M'ouvrant votre trésor de serènes bonté,
Vous avez mis un jeu de votre âme en mon âme.

JEAN STÉPHANE.

SOUS TA FENÊTRE

(suite)
(Voir le numéro 657)

Des rayons de Phébus, la nature s'empourpre :
Les brises de l'été poussent la floraison.
Et le pourpier sourit, sa corolle fine et pourpre
Embaume le jardin et fleurit le gazon.
Dans le bosquet touffu, ou tout vibre et frissonne,
Le vent berce la feuille et l'oiseau bat de l'aile.
Le papillon sans bruit, la mouche qui bourbonne
Redisent sans façon leur douce ritournelle.
A l'ombre des grands bois règne la solitude :
Tout est mystérieux, sous le feuillage dru...
Seul, le petit ruisseau, en tapinois prélude
Son murmure discret, sous l'ombrage feuillue.
Dans les riants vallons, au pied des verts coteaux,
Les épis jaunissants sont un apothéose...
Et juillet fait mûrir le grain des blés nouveaux,
Pomone offre ses bons, Flore entrouve la rose.
C'est l'été lumineux, au firmament si pur.
L'horizon est opale, frangé d'or et d'azur.
O prisme de vermeil, douce mie adorée !
Ta croisée s'irradie, au lointain, sous l'orée,
D'un rayon de soleil, de l'éclat de tes yeux.
Qui jette dans la nuit, un reflet du ciel bleu...
Sous ta fenêtrte ombreuse à l'approche du soir,
Le cœur d'espoir rempli, heureux, je viens m'asseoir.
St-Léon, juillet 1920. A. B. FLOURDE.

Peut être...
Si ceux qui trouvent que la paix est impossible com-
mençaient par fermer leur g.....

SERVICE DES COMMISSIONS. — L'administra-
tion du "PASSE-TEMPS" se met à la disposition de ses
lecteurs pour l'envoi de livres ou morceaux de musique
aux prix marqués et sans frais supplémentaires. Toute
lettre exigeant une réponse devra contenir un timbre
de trois sous.

SPECIAL
—
PIANO-SOLO
—
ALBUM — Gavottes & Menuets — 45c
ALBUM — Nocturnes & Berceuses — 45c
ALBUM — Dances Characteristic — 45c
EXTRA SPECIAL
3 pour \$1.00
WINNER MUSIC HOUSE
P. O. Box 3075 MONTREAL

FREE == MUSIC == GRATIS

**WITH AN ORDER
OF 50 Cts OR OVER**

NO ORDER NO MUSIC

**AVEC UNE COMMANDE
DE 50 Cts OU PLUS**

PAS DE COMMANDE, PAS DE MUSIQUE

Send us 6 or more names and addresses of pianists using
music and we will send you absolutely FREE OF CHARGE,
one Celebrated Piano Composition. Kindly enclose 2cts in
stamps for postage.

Envoyez-nous 6 noms ou plus de pianistes se servant
de musique. Veuillez aussi inclure 2cts en timbres, pour
Frais de Poste, et nous vous enverrons GRATIS, une Célé-
bre Composition pour Piano.

Please write plainly the complete name and address of
each person.

NAME — NOM.....
STREET — RUE.....
TOWN — VILLE.....
NAME — NOM.....
STREET — RUE.....
TOWN — VILLE.....
NAME — NOM.....
STREET — RUE.....
TOWN — VILLE.....

S. V. P. Ecrire au long et lisiblement, le nom et l'a-
dresse de chaque personne.

NAME — NOM.....
STREET — RUE.....
TOWN — VILLE.....
NAME — NOM.....
STREET — RUE.....
TOWN — VILLE.....

Those wishing to favor us with more than 6 names and addresses will
kindly write some on the back of this circular.

Les personnes qui voudront nous faire le plaisir de nous envoyer plus
de 6 noms, sont priées de les inscrire l'autre côté.

NOTICE — Only BONA FIDE Names and addresses will be accepted in order to avoid trouble.
AVIS — Des noms et adresses véritables seront acceptés seulement, si vous voulez éviter tout trouble.

WINNER MUSIC HOUSE P. O. BOX 3075 MONTREAL

LES PRECURSEURS: L'honorable juge H. C. SAINT-PIERRE; le mécène et l'artiste.



Le juge H.-C. St-Pierre, décédé à Montréal, il y a sept ou huit ans, alors qu'il était près de sa soixante-dixième année, fut avant de monter sur le banc, non-seulement un criminaliste de très grande réputation, mais il fut surtout à sa manière, un mécène pour nombre de nos jeunes artistes et amateurs. Chanteur lui-même, — il possédait une magnifique voix de basse profonde, bien timbrée et bien cultivée, qu'il maniait avec plus d'expertise et de souplesse que nombre d'artistes "professionnels" qui nous arrivaient alors de l'étranger. Les fidèles des offices religieux, au Gesù, d'il y a environ vingt-cinq ans et plus, se souviennent encore de son "Pater Noster", de Niedermeyer, qu'il chantait avec tant d'onction et de pénétration, accompagné à l'orgue, par le regretté Dominique Ducharme. Dans maints concerts et auditions intimes, il chanta plusieurs mélodies publiées par le "Passe-Temps", et il en créa même, en laissant derrière lui une interprétation ou une tradition encore suivie. De la sorte il fut l'un de nos plus distingués collaborateurs. Musicien très averti, ayant épousé une excellente pianiste (Mlle Le Sieur, aujourd'hui décédée), son salon était le rendez-vous de toute l'élite artistique d'alors. Et c'est chez lui que plusieurs des nôtres trouvèrent leur véritable voie artistique. M. St-Pierre ne se contentait pas de ne prodiguer que des conseils aux jeunes artistes d'alors. Plus d'une

fois il y alla généreusement de sa bourse, et facilita à ceux qui étaient peu fortunés, les moyens de se perfectionner dans leur art, soit en leçons à Montréal, ou au Etats-Unis, voire en Europe. Seulement, il ne faisait pas étalage de sa générosité et de son patriotisme. Il aidait, selon la mesure de ses moyens pécuniers, et il était heureux lorsqu'un chanteur ou une chanteuse, ou un instrumentiste, grâce à son bon coeur et à son dévouement, parvenait à percer dans notre firmament artistique. Le regretté juge St-Pierre était de la race de ces artistes dans l'âme, ayant la foi dans le succès final de la cause de l'art chez nous. A ce seul titre il avait déjà droit de figurer honorablement dans cette galerie des précurseurs!

CHEZ LE DENTISTE

MONOLOGUE

O les visites aux dentistes,
Combien cruelles, combien tristes!
O l'attente dans les salons
Où les instants semblent si longs,
Quand, assis au bord de la chaise,
On gâtte, très mal à son aise,
Le moment d'aller à son tour
Offrir béant un large four!

Regarder cent fois la pendule
Qui marche trop vite ou recule:
Penser tout à coup plein d'émoi!
Y-en a plus qu'un seul avant moi!
Douter du mal qu'on sent à peine,
Vouloir se remettre à huitaine,
Et souhaiter pour s'en aller
De voir le plafond s'écrouler.

Voir s'engouffler sous la portière
Un pauvre diable à mentonnière.
Voir dans le salon mitoyen
Passer le dernier collégien,
Et rester seul! tendre l'oreille
Vers la porte que l'on surveille,
Croire sous les plis étoffés,
Entendre des cris étouffés.

Pour se calmer saisir un livre:
S'apercevoir qu'on ne peut suivre
Le sens de la prose et des vers.
Ou bien qu'on le tient à l'envers,
Que l'auteur seul vous exaspère:
Lavedan, Racine ou Mollère!
Que si vous ouvrez un roman
Ce sont des soirées de Médan!

Et songer alors presque en nage,
Au fauteuil au gras engrenage,
Au plateau surchargé d'outils,
Qui sont si luisants, si gentils,

A cette atmosphère factice
Faites de vague eau dentifrice,
A la machine sans pitié
Qu'on fait tourner avec le pied.

Sur votre bouche les dentistes
Ont des émotions d'artistes,
L'amour et le verige aidant
Vous craignez qu'ils entrent dedans!
Pour vos plaintes plus ou moins vives
Ils ont des phrases incisives,
Et quand vous vous levez fâchés
Disent en souriant: crachez!

Mais après tout le mieux à faire,
C'est de souffrir et de se taire:
Si les dentistes par métier
Mangent à votre râtelier,
Vous leur devez, vous, en échange,
La dent qui guérit ou se range;
Ils ont d'utiles cruautés:
Les dents sont leurs enfants... gâtés!

DISC=O=PHONIA

Avec la reprise de l'année scolaire, c'est le moment d'imposer le phonographe éducateur. --- Possibilité d'un réveil artistique par l'initiative individuelle des pédagogues.

Pour dix mois encore, la jeunesse studieuse est retournée aux écoles. Puisque nous avons pas l'uniformité du livre, c'est à dire l'uniformité de systèmes ou de programmes d'enseignement, il se trouve que nous avons quelques maisons d'éducation avancées, ou progressistes, et un trop grand nombre d'écoles arriérées ou routinières. Dans combien de nos écoles fait-on du cas de l'enseignement des beaux-arts, comme moyen de développement de la mentalité de la jeunesse de demain? Et pour préciser d'avantage, dans combien d'écoles de la province réalise-t-on que la musique, soit vocale, soit instrumentale, est un des meilleurs moyens de culture intellectuelle?

J'ai honte de le dés'aler ici, mais il n'y a pas cinq pour cent de nos maisons d'éducation où l'on a songé à mettre la musique comme matière obligatoire au programme d'enseignement. Dans certains collèges, on forme des musiciens militaires, mais n'en fait pas le cas que ceux qui le désirent. Dans plusieurs convents, on a fait de réels progrès, relativement à l'enseignement du piano, mais c'est en core un enseignement facultatif. Quant à l'enseignement du chant, on n'y a pas encore songé, et pour le suffire, la base même de toute la musique, on peut compter sur les doigts d'une seule main. Les institutions enseignantes, à Montréal seulement, où il se fait sérieusement et régulièrement.

Pourtant, tous s'accordent à dire que les Canadiens ont de magnifiques voix et beaucoup de goût pour la musique. Que de talents nous laissons alors se perdre par une coupable négligence! Et comme on perverti le goût des élèves pour la bonne musique, en ne leur faisant entendre, aux séances publiques que de l'insipide musique américaine!

Ah! que nous sommes loin de la culture intellectuelle de certaines villes de Suisse, où tout le monde sait lire la musique, dès l'âge de douze ans, où les orphéons abondent et où la municipalité sait récompenser publiquement les talents musicaux, dans les écoles publiques!

Au moins, ne nous vantons pas de la perfection de notre système d'enseignement scolaire, il y a trop à faire, encore.

On admettra aussi, qu'il serait insensé de vouloir chercher à trouver dans les écoles rurales ce qui n'existe même pas dans les écoles de villes.

D'autre part j'admets que nos instituteurs et institutrices ne soient pas assez rétribués pour qu'on exige d'eux qu'ils aient le siffage et soient en état de l'enseigner à leurs élèves.

Mais, il y a une chose qui pourrait fort bien faire ceux qui ont de l'initiative et de l'enthousiasme. Pourquoi, s'ils ont en possession un phonographe, ne le feraient-ils pas jouer en classe? Ont en classe, et à plusieurs reprises. Il est plus que probable que leurs élèves apprendraient vite les morceaux entendus, et si ces morceaux étaient par de bons auteurs, le goût de la bonne musique se formerait vite et sûrement dans les jeunes cerveaux.

Ce serait toujours autant d'acquis, en attendant que nos commissions scolaires soient décidées à suivre l'exemple des provinces de l'ouest, en imposant à chaque école, le phonographe éducateur. Cela peut prendre encore du temps, parce que nous sommes lents à sortir des ornières de la routine, mais en attendant, ceux qui ajouteraient le phonographe à leur cours régulier pourraient se dire plus tard avec fierté qu'ils ont considérablement aidé à la formation d'une mentalité artistique chez nous.

Gustave Comte.

BOUDEUSE

"Don't be cross". C'est une célèbre valse de Zeller que chanta autrefois Marthe Trémont, à l'Eldorado, avec grand succès. Cette valse pour orchestre se trouve sur le disque No 16396 de la Voix de son Maître. Notre collaborateur Henri Miro a aussi écrit une orchestration des paroles. Voici les paroles de cette mélodie si chantante.

I

Pourquoi bouder ainsi méchante,
Et détourner tes yeux des miens,
Qu'ai je fait qui te mécontente!
J'ai beau chercher, je ne vois rien.

Veux tu bien vite me sourire,
Mignonne, raccommode-moi nos
Ne suis pas ma main qui t'attire.
Viens te blottir sur mes genoux.

REFRAIN

Donne moi ta lèvres, ta lèvres rose
Qu'émouvement ma lèvres s'y pose,
Et qu'étrouement tous deux enlacés,
Nos querelles soient querelles de baisers.

2

Tu t'essailles sous ma caresse,
De si voluptueux fissions
Que pour avoir pareille ivresse
Rebrouillons nous, recommençons.
Mignonne, fais enser la moue,
Encore un peu, boude-moi donc.
Car c'est grand plaisir, je l'avoue,
Qu'après obtenir ton pardon.

REFRAIN

Donne-moi ta lèvres, ta lèvres rose,
Qu'émouvement ma lèvres s'y pose,
Et qu'étrouement tous deux enlacés,
Nos querelles finissent par des baisers.

La Soularde, par Yv. Guilbert

L'un des disques les plus dramatiques et les plus émouvants de tout le répertoire "La Voix de son Maître", c'est certainement celui de "La Soularde", No 62995, chanté par Mme Yvette Guilbert, la fameuse interprète de chansons réalistes qui doit revenir cette saison, à Montréal. Voici les paroles de "La Soularde". Au revers de ce disque, madame Guilbert chante "les Quatre z'étudiants".

On n'lui connaît aucun parent;
A Clichy, pour cent francs par an,
A couch' par terre, dans une mansarde,
La Soularde.

Dès le matin, on peut la voir,
Sur le pavé, sur le trottoir,
Cheminer, la mine bagarce,
La Soularde.

Un ancien châle à mém' la peau,
Coiffé d'travers d'un vieux chapeau,
En marchant tout' seule, à bavaide,
La Soularde.

Les mastroques à l'air rigolo,
Sur le seuil de leur caboulot,
Se disent: "Elle a va cocarde,
La Soularde".

Chien égaré, cherchant son trou,
Parfois, allant sans savoir où,
Loin d'la barrière ell' se hasarde,
La Soularde.

Un tas de gamins l'entourant,
Criant, chantant, sautant, courant,
Escortent ainsi qu'une garde,
La Soularde.

Mais elle indifférente à tout,
Va devant elle, n'importe où,
Alors, de cailloux en bombarde
La Soularde.

Sensible à ce brutal affront,
Du sang lui coulant sur le front,
Ell' se retourne et les regarde
La Soularde.

Tous interrompent leurs lazzi,
Filent, le cœur d'effroi saisi,
Devant les regards que leur dardo,
La Soularde.

Au milieu des passants surpris,
Baladant l'vice en cheveux gris,
Pour sûr, elle est vraiment cocarde,
La Soularde.

Pourtant ouvrier ou gamin,
Laisse-la passer son chemin,
Qui sait le noir souci qui garde,
La Soularde.

Peut être que pleurant un fils,
Songeant au bonheur de jadis,
Le soir, ell' trou' que sa fin tarde,
La Soularde.

Quand la mort, qu'elle appelle en vain,
Briera son verre de vin,
Elle bénira la camarade,
La Soularde.

Dans le Monde Artiste

Mme Eva Plouffe revient à Montréal

Mme Eva Plouffe-Sopes est revenue à Montréal, où elle vient se fixer, après une absence de quelques années passées en Angleterre. Avant de devenir madame Sopes, Mlle Plouffe était pianiste et directrice du trio Mendelssohn avec MM. Taranto et J. E. Dubois comme violoniste et violoncelliste. Après de sérieuses études sous le professeur Percy Grainger, elle nous revient et le PASSE-TEMPS lui souhaite la bienvenue.

Jean Kabellek

Ce grand artiste que nous n'avons pas entendu à Montréal, depuis son dernier concert à l'Aréna, en compagnie de Melba et Edmond Burke, se fera entendre ici dans le cours de la saison. Mr Bourdon, nous annonce aussi que nous entendrons Rachmaninoff, Casals, Cortot et Thibaud.

Créateur Opera Company

M. Gauvin annonce que la Créateur Opera Company tiendra l'affiche au St-Denis pendant quatre jours, à partir du 29 septembre. Un orchestre considérable fera partie de la troupe, il y aura un corps de ballet et un chœur de quarante voix.

Nouveau quatuor.

Albert Chamberland premier violon du quatuor à cordes Dubois, s'est séparé de cette organisation pour former un quatuor en compagnie de Raoul Daquette, violoncelliste, Norman Herschorn et Régène Chartier, ce dernier faisant aussi partie du quatuor Dubois.

Enrico Caruso.

Le roi des ténors donnera un concert le 27 septembre à l'Aréna. Mont-Royal, Caruso est né à Naples en 1873. Il chanta enfant dans les églises de cette ville. Il fit ses débuts en Italie en 1894. Il chanta pour la première fois à New-York, dans Rigoletto en 1903 et c'est de ce moment que les Américains s'acclamèrent comme le plus grand des ténors.

Ignace Frieman.

Ce compositeur polonais fera son apparition à Montréal dans le cours de la saison. Il vient de donner six concerts à Madrid.

Albert Spalding

Cet éminent artiste après une tournée triomphale en Angleterre revient à Cuba où il donnera cinq concerts au Théâtre National de la Havane.

Tom Burke.

Tom Burke, ténor de l'Opera de Covent Garden, s'est embarqué pour l'Amérique le 11 septembre sur le Carmania. Il chantera à Saranac Lake, le 24.

POUR CORRESPONDRE

Tarif: 25 mots pour 15c

JEUNE garçon désirerait correspondre avec jeune demoiselle de 18 à 22. René Letarte, Lac Frontière, Co. Montmagny, 693-098

JEUNE garçon désirerait correspondre avec jeune de 18 à 22 ans. Alain Marion, Lac Frontière, Co. Montmagny, 695-696

JEUNE garçon de 21 ans désirerait correspondre avec jeunes filles distinguées de 17 à 21 ans. But: les plus aimables le sauront, Paul Chevaller, St Marc des Carrières, Co. Portneuf.

Veux sans enfants, 30 ans, désire connaître jeune fille ou veuve de 20 à 30 ans. Ecrire à J. A. St-Charles, Poste restante, Station N., Montréal.

GRATIS. Nous vous enverrons bulletins d'adhésion à notre club de correspondance. Plus de 8000 membres repartis dans tous les pays du monde. Ecrivez aujourd'hui à Correspondance, 698, rue Rivard, Montréal, Can. 694-189

GRATIS! Beauté, Fermeté de la Poitrine

DISPARITION DES CREUX DES EPAULES ET DE LA GORGE PAR L'EMPLOI DU REFORMATEUR MYRIAM DUBREUIL EN 25 JOURS.

Le réformateur Myriam Dubreuil, réalisant les plus récents progrès réalisés absolument sans danger, approuvé par les Sociétés médicales développe et raffermi très rapidement la POITRINE.

D'une efficacité remarquable, il exerce une action reconstituante, certaine et durable sur le BUSTE.

Tres bon pour les personnes MAIGRES et NERVEUSES.

Bien-être pour la SAINTE comme TONIQUE pour RENFORCER, il convient au si bien à la Jeune FILLE qu'à la FEMME.

"ENGRAISSERA LES PERSONNES MAIGRES EN 25 JOURS."

Envoyez 3c en timbres et nous vous enverrons GRATIS une brochure de 32 pages, avec échantillon du REFORMATEUR.

Les jours de consultation sont: Jeudi et Samedi de chaque semaine de 2 à 5 heures p.m.

Mme Myriam DUBREUIL, 250 Parc Lafontaine

DEPARTEMENT 12, BOITE POSTALE 2353, MONTREAL

J. DONAT LANGELIER
ANGLE BERRI ET STE-CATHERINE
TEL. EST 3426

LE PLUS GRAND ET LE PLUS BEAU CHOIX
DE DISQUES à MONTRÉAL

PIANOS ET DISCOPHONES
LANGELIER

J.-G. YON EDITEUR ET IMPORTATEUR DE : MUSIQUE ET D'INSTRUMENTS :

336 rue St-Denis, Montréal ::::: Tél. St-Louis 7570

Un assortiment considérable de musique en Feuilles et en Recueils, ainsi qu'un grand choix d'éditions françaises, anglaises, canadiennes et américaines.
Musique pour Piano, Orgue, Violon, Violoncelle, Guitare, Mandoline, Banjo, Cornet, Flûte, Clarinette, Fanfare et Orchestre.

MUSIQUE RELIGIEUSE

Fournisseur des Collèges et Couvents du Canada et des Etats-Unis.
Orgues et Chapeaux.
Et aussi un assortiment de Violons, Violoncelles, Guitares et Mandolines, etc.
Cordes pour tout instrument et Accessoires.
Catalogue expédié sur demande.

HENRI MIRO

PIANISTE ET COMPOSITEUR DE MUSIQUE

Composition, Orchestration, Arrangement et Notation de Musique pour Piano, Chant, Orchestre et Fanfare. Copies pour Sociétés Chorales, Etc.

Tél. Up. 8341 199 Stanley

TRADUCTION, REDACTION COMMERCIALE ou autre, chansons, organisation de concerts, publicité, Travail rapide et irréprochable, à des conditions faciles. Expérience de vingt ans de journalisme. S'adresser à 1296, rue St-Hubert, téléphone St-Louis 7770

Demandez notre liste d'anciens numéros envoyée gratis.

Instruments de Musique et Musique en Feuilles



Un choix considérable de VIOLONS, MANDOLINES, GUITARES, CORNETS, FLUTES, CLARINETTES, ALTOS, BASSES, TROMBONS, BARYTONS. Aussi un assortiment d'INSTRUMENTS DE SECONDE MAIN, en très bon état, à des prix défiant toute compétition.

Agent pour les célèbres maisons : BRSSON & Cie, de Londres, Angleterre; PRELISSON, GUINOT & Cie., de LYON, France; J. W. YORK & SONS, de Grand Rapids, Mich. Réparations de toutes sortes faites sur les lieux.

CHARLES LAVALLEE

(Successeur de A. LAVALLEE)

35 Blvd St-Laurent, Montréal

Maison fondée en 1852 Tél. Bell Mala 534

EXAMEN DES YEUX

Ne négligez aucun mal de Yeux la Vue est trop précieuse. Toute lésion sérieuse non faite sur commande est toujours irréversible.

N'achetez jamais des Verres Amblyopiques. Rien ne remplace l'examen des Yeux par un savant Spécialiste. Si vous tenez à Guérir vos Yeux sans drogues, opération ni douleur :

ALLEZ A L'INSTITUT D'OPTIQUE

Voir et consulter le Spécialiste BERMIER Le meilleur de Montréal

144 Est, rue Ste-Catherine, près Ave Hotel-de-Ville.

Il recherche les Cas difficiles. Désagréables. Pose Yeux Artificiels, Matériaux à se tromper.

Fabriques et ajustés infatigables, lunettes, lorgnons, etc.

Les services de Verres Total à ordonnance sont garantis pour deux ans de Loin et de Proche, pour travaux, courses, etc. etc.

Cette assurance rapportée vous agit par dollar sur une seule de l'année. Prenez garde ! Pas d'attente sur le compte pour votre malade responsable. Remise de bonnet tous les jours de 9 à 5 h.



AVIS

MUSIQUE ET INSTRUMENTS

De Fanfare et d'Harmonie

Des meilleures Maisons Européennes et Américaines.

Les Cordes "Imperial"

Pour Violon, Mandoline, Guitare, Banjo, etc. exceptionnellement les meilleures sur le marché.

Expédition de tout instrument de musique entretenu avec soin, diligence et à bas prix.

D. H. DANSEREAU

333 St-Catherine-st., MONTREAL.

DEMANDEZ LES

Parfums de Mme Sans-Gêne

PREMIER BAISER
RÊVE D'AMOUR

LUNE DE MIEL
LA FEMME COQUETTE

SONT CAPTIVANTS ET DURABLES

\$2.50 L'ONCE OU 35c L'ÉCHANTILLON

La Compagnie Médicale GIROUX FRERES,

416 Parc Lafontaine, Montréal

Auguste Charbonnier, professeur
384, PARC LAFONTAINE

30 ans de franc succès à Montréal

OUVERTURE DES CLASSES
pour enfants de 9 à 13 ans, lundi 7 septembre à 9 hres

Cours classique en trois ans — Cours préparatoires à tous les examens — Baccalauréat

Les cours privés se continueront toute l'année

384, PARC LAFONTAINE, MONTREAL

Femmes Malades

FEMOL

Le spécifique du Dr CAZO vous guérira.



FEMOL est composé exclusivement d'extraits de plantes bienfaisantes possédant une action tonique et curative sur les organes particuliers à la femme. Des milliers de femmes lui doivent leur guérison.

FEMOL Soulage Rapidement et Guérit Positivement

Beau mal, Leucorrhée, Ovarites, Métrites et toute faiblesse, irritation, inflammation et ulcération des organes féminins. Femmes faibles et souffrantes, essayez FEMOL. Envoyez nous 10 cts pour frais de poste et nous vous enverrons un traitement d'essai gratuit ainsi qu'une copie du livre illustré du Dr Cazo sur les maladies des femmes. FEMOL est en vente partout \$1.00 la boîte, 3 boîtes pour \$2.50; on vous l'expédie sur réception du prix. Adresses:

INSTITUT CAZO, CHAMBRE 23

NO 1, PLACE ROYALE, MONTREAL

POUR ETRE BELLE

Employez régulièrement le célèbre

Lait des Dames Romaines



Véritable nourriture de la peau, composée de baumes, huiles et d'essences végétales bienfaisantes, le LAIT DES DAMES ROMAINES protège la peau contre les intempéries de l'air, purifie et embellit le teint, supprime les rides, points noirs, acné, couperose, hâle, boutons, efface la blancheur liliale de la peau et donne à l'épiderme la caresse d'une velouté glacée.

Supprime l'usage de poudres et de crèmes.

En vente partout à 50 cts le flacon.

Echantillon expédié franco pour 10 cts.

Cooper & Cie, Chambre 23,

No 155, rue des Commissaires O., Montréal.

PRIME-SURPRISE!

Un rouleau de musique contenant une valeur de \$2.00. — Nous avons fait l'acquisition d'un lot considérable de musique en feuilles, recueils, etc.

Partis de temps pour l'assortir en détail nous l'avons divisé en deux classes: Chant et Piano, puis nous avons partagé chaque classe en rouleaux valant au moins \$2.00 chacun. Un abonnement d'un an payé d'avance donne droit à un de ces rouleaux de musique, chant ou piano, au choix.

REÇU LE

13 JUIL 1926

66
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE
DU QUÉBEC

"FERNANDE" LE PLUS GRAND SUCCÈS DEPUIS LA "Valse Bleue"
Valse pour le Piano par Rémi Lormès. Prix francs, 25 cents.